



## VALTTI COLOR

### Translucent Wood Finish

バルッティカラー  
半透明仕上塗料

説明	<p>最初の施行では、木材に吸収され固形のフィルムを作らない、ロービルドの半透明木材用仕上塗料です。</p> <p>Valtti Colorは、天候、湿気や紫外線の悪影響から保護し、また微生物増殖などを防ぎます。</p> <p>Valtti Colorは、ログ、製材、プレーナー仕上げ材の表面、様々な木の板やまた、外装用、注入処理木材、熱処理された木材表面にも適しています。</p> <p>Valtti Colorをマニュアルに書かれていること以外の目的で使用しないでください。</p>
使用例	<p>外壁、ドア、フェンス、デッキボード等の未処理、材木の表面が防腐剤処理済の両方。</p> <p>Valtti Colorは、温室の内装用には適していません。</p>
技術データ	<p>固体含有量:約17% 色合いによる</p> <p>比重:約0.9 kg/l, ISO 2811</p> <p>希釈: 揮発油ホワイトスピリット1050.</p> <p>ベースペイント:E,C</p>
カラーレンジ	<p>半透明の材木フィニッシャーカラーカード。Valtti Colorは、木材に吸収され、固形の膜を作りません。</p>
準備	<p>未塗装木材:</p> <p>未処理の表面から、汚れ、埃、剥離した物質をスティールまたはスクラブブラシで取り除きます。必ず表面をきれいにしてください。カビのある表面は、適切なかび除去剤や、クリーナーで使用方法に従って洗浄してください。なるべく早く Valtti Base プライミングオイルで下塗りを行って下さい。Valtti Color や Valtti Base が植物に飛び散るのを防いで下さい。</p> <p>塗装済木材:</p> <p>表面から、汚れ、埃、剥離した物質をスティールブラシまたはヘラで取り除きます。表面をきれいにしてください。必要ならば適切なかび除去剤や、クリーナーで使用方法に従って洗浄してください。光沢のある塗膜が木材表面に残っている場合、取り除くまたは少なくともヤスリがけしてください。Valtti Color が植物に飛び散るのを防いで下さい。</p>
施行	<p>施行器具:ブラシ、スプレー、ディッピング</p> <p>希釈:必要な場合ホワイトスピリット1050で希釈</p>
塗装条件	<p>塗装される表面は乾いていなければなりません。木材の水分含有は20%未満として下さい。塗装中と乾燥中、表面とウッドフィニッシュの気温は少なくとも5度以上、相対湿度は80%未満であること。</p>
塗装	<p>色差がでることを避ける為、同様の表面を塗るのに十分な量の調色されたValtti Colorを、一つのキャニスターにかき混ぜながら入れて準備して下さい。</p> <p>使用前、使用中、Valtti Colorを混ぜて使用して下さい。</p> <p>刷毛でValtti Colorを均一に、重ね塗を防ぐ為、一度にログを一本ずつまたは2、3本、水平方向の端から端まで塗ります。</p> <p>調色されたValtti Colorを二度塗りをする事によって、より良い保護を得られます。</p> <p>表面状態を確認し、メンテナンス塗装を行って下さい。通常、3～5年置きとなりますが、天候や気候によって異なります。</p>

施行面積	製材：4 - 8 m <sup>2</sup> /l. ログ、プレーナー仕上げ材：8 - 12 m <sup>2</sup> /l. 塗装面の状態により異なります。
乾燥時間	気温23°C、相対湿度50%で、通常4-8時間で手で触れられるくらいに乾き、24時間後に上塗りが可能です。
施行器具洗浄	使用後はすぐにWhite Spirit 1050またはブラシクリーナーTikkurila Pensselipesuで洗浄します。
環境への影響	使用後の空き缶は地域の規則に沿ってリサイクルするか、廃棄します。残余物は、地域の規則に沿って廃棄します。
健康と安全性 分類	有害性, Xn, 可燃性 含有：Naphtha, hydro-treated heavy, turpentine, tolylfluanid (0,67 w-%) 吸い込むと有害の可能性。アレルギー性皮膚反応を起こすおそれ。長期的影響により水生生物に有害。蒸気、スプレーの吸入を避けること。十分な換気のある場所で使用してください。塗装の際、肌に直接触れないようにしてください。手袋など適切な保護用具を使用してください。誤って飲み込んだ場合は無理に吐かせず即座に医師の診察を受け、缶かラベルを見せてください。塗料を排水溝に流さないでください。子どもたちの手の届かない場所に置いてください。 製品安全データシートが必要な時はお申し付け下さい
保管と輸送	ADR/RID 3 III

\* 本カタログは、メーカー英文カタログを和訳したものです。



輸入元：サンカラー株式会社  
千葉県市川市相之川4-8-14  
TEL047-300-2581 FAX047-300-2585